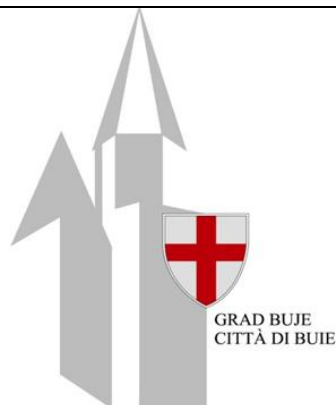


**SLUŽBENE NOVINE**  
**GRADA BUJA**  
**GAZZETA UFFICIALE**  
**DELLA CITTÀ DI BUIE**



Broj: 14

Buje, 22. srpnja 2025.

Godina: MMXXV

Cijena: 1,99 €

Nro. 14

Buie, 22 luglio 2025

Anno: MMXXV

Prezzo: 1,99 €

---

Izdavač: Grad Buje -Buie Uredništvo: 52460 Buje, Istarska 2, Tel: 772-122; Fax: 772-158

Web: [www.buje.hr](http://www.buje.hr)

E-mail adresa: [info@buje.hr](mailto:info@buje.hr)

**GRADONAČELNIK – IL SINDACO**

54. Rješenje o razrješenju i imenovanju člana socijalnog vijeća Grada Buja

55. Natječaj za stipendiranje učenika i studenata u školskoj / akademskoj godini 2025./2026.

54.

---

Temeljem članka 3. i 4. Odluke o imenovanju članova Socijalnog vijeća Grada Buja («Službene novine» Grada Buja broj 15/12), Odluke o izmjeni Odluke o imenovanju članova Socijalnog vijeća Grada Buja («Službene novine» Grada Buja broj 8/14), po prijedlogu Hrvatskog zavoda za socijalni rad, Područnog ureda Buje od 26. lipnja 2025. godine i članka 65.a Statuta Grada Buja («Službene novine» Grada Buja broj 11/09, 05/11, 11/11, 03/13, 05/18, 19/18-pročišćeni tekst, 04/21, 08/25), Gradonačelnik Grada Buje - Buie, donosi

### **RJEŠENJE O RAZRJEŠENJU I IMENOVANJU ČLANA SOCIJALNOG VIJEĆA GRADA BUJA**

#### **I**

Za člana Socijalnog vijeća Grada Buja, u svojstvu predstavnika Hrvatskog zavoda za socijalni rad, Područnog ureda Buje, a umjesto Ires Radočaj, imenuje se Vedran Korelić.

#### **II**

Mandat imenovanog člana iz točke I ovog Rješenja utvrđen je odredbama članka 4. Odluke o imenovanju članova Socijalnog vijeća Grada Buja («Službene novine» Grada Buja broj 15/12, 8/14).

#### **III**

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u «Službenim novinama» Grada Buja.

KLASA: 551-01/25-01/16  
URBROJ: 2163-2-01/1-25-2  
Buje-Buie, 01. srpnja/luglio 2025.

**GRAD BUJE - BUIE**  
Gradonačelnik - Il Sindaco  
Fabrizio Vižintin, v.r.

Temeljem članka 4. Odluke o utvrđivanju kriterija za dodjelu stipendija učenicima i studentima («Službene novine» Grada Buja broj 11/09), Izmjena i dopuna Odluke o utvrđivanju kriterija za dodjelu stipendija učenicima i studentima («Službene novine» Grada Buja broj 7/14), točke 2. i 3. Zaključka o broju, vrstama i visini stipendije za učenike i studente u školskoj/akademskoj godini 2025./2026. («Službene novine» Grada Buja broj 13/25), Gradonačelnik Grada Buje - Buie raspisuje

## NATJEČAJ

### za stipendiranje učenika i studenata u školskoj / akademskoj godini 2025./2026.

#### I

U školskoj/akademskoj godini 2025./2026. Grad Buje dodijelit će **5** nove stipendije učenicima (A), **5** nove stipendije studentima (B), **3** stipendije učenicima slabijeg socijalnog statusa (C) i **3** stipendije studentima slabijeg socijalnog statusa (D) za nastavak školovanja u srednjoj školi/obrazovanju na sveučilištu visokim učilištima a sukladno odredbama točke II Zaključka o broju, vrstama i visini stipendije («Službene novine» Grada Buja broj 13/25).

Stipendija za učenike srednjih škola isplaćuje se za razdoblje od 1. rujna do 30. lipnja tekuće školske godine godine.

Stipendija za studente sveučilišta u Republici Hrvatskoj te inozemstvu isplaćuje se za razdoblje od 1. listopada do 31. srpnja tekuće akademske godine.

#### II

Po isteku Natječaja, Povjerenstvo za dodjelu stipendija sukladno članku 15. Odluke o utvrđivanju kriterija za dodjelu stipendija učenicima i studentima («Službene novine» Grada Buja broj 11/09), Izmjena i dopuna Odluke o utvrđivanju kriterija za dodjelu stipendija učenicima i studentima («Službene novine» Grada Buja broj 7/14) te u skladu s ovim Natječajem izraditi će za svaku grupu kandidata iz točke I (A, B, C i D) odnosno rang listu učenika (A), rang listu studenata (B), rang listu učenici (C) i rang listu studenti (D).

Na osnovi rang lista kandidata Povjerenstvo predlaže izbor stipendista, a donošenjem Zaključka Gradonačelnika Grada Buje - Buie na izbor stipendista i na temelju Rješenja i odobroj stipendiji s učenicima/studentima (odnosno s njihovim roditeljem ili starateljem) sklapa se Ugovor o stipendiranju.

Iznos stipendije, način i rokovi isplate te obveze stipendista bit će utvrđeni Ugovorom o stipendiranju između davatelja i korisnika stipendije.

#### III

Pravo na stipendiju ostvaruju redoviti učenici i redoviti studenti s prebivalištem na području Grada Buje - Buie a za nastavak školovanja u srednjim školama i na sveučilištima izvan područja Grada Buje - Buie.

#### IV

Uz ispunjeni obrazac - molbu za stipendiju kandidati prilažu:

1. Preslik svjedodžbe završnog razreda (**učenici/studenti I godine preddiplomskog**) odnosno prijepis položenih ispita sa ocjenama (**studenti**) **prethodne školske/akademske godine** (predočenje izvornika ili ovjerenog preslika dostavlja se na zahtjev Povjerenstva)
2. Uvjerenje/potvrda škole/fakulteta o upisu u školskoj/akademskoj godini 2025./2026.

3. a) -Potvrda o visini dohotka i primitaka za razdoblje **veljača-srpanj 2025. godinu za sve članove zajedničkog domaćinstva** - Porezna uprava/*e-Građani*  
- za članove koji obavljaju samostalnu djelatnost - obrazac Pregled poslovnih primitaka i poslovnih izdataka za razdoblje 01.02.2025. - 31.07.2025. - knjigovodstvo samostalne djelatnosti
- b) Potvrda o visini dohotka i primitaka za 2024. godinu **za sve članove zajedničkog domaćinstva** - Porezna uprava/*e-Građani*
- c) Potvrda-Uvjerenje ili druga isprava o prosječnom isplaćenom osobnom dohotku poslodavca (za razdoblje veljača-srpanj 2025.), **za sve članove zajedničkog domaćinstva** koji obavljaju nesamostalni rad izvan Republike Hrvatske te dokaz o ostvarenim prihodima tijekom 2024. godine
4. Potvrda Zavoda za zapošljavanje o nezaposlenim roditeljima-starateljima, odnosno ovjereni izjava kod javnog bilježnika da je roditelj-staratelj nezaposlen
5. Potvrda o prebivalištu **za sve članove zajedničkog domaćinstva** - PP Buje/*e-Građani*
6. Potvrda Upravnog odjela za opće poslove, Odsjek za proračun i financije Grada Buja **za sve članove zajedničkog domaćinstva** da nemaju dugovanja prema Gradu Buje - Buie po bilo kojoj osnovi
7. Ostale potvrde
  - a) potvrda o upisu u učenički ili studentski dom
  - b) potvrda o statusu samohranog roditelja
  - c) potvrda o teško bolesnom članu obitelji
  - d) potvrda o školovanju drugog člana uže obitelji (brat, sestra) izvan područja Grada Buje -Buie
  - e) isprave i dokumentacija o sudjelovanju na županijskom, međužupanijskom, državnom ili međudržavnom natjecanju u **prethodnoj** školskoj/akademskej godini iz predmeta ili područja značajnih za nastavak školovanja/studiranja (ako ih podnositelj prijave ima), kao i za priznanje fakulteta ili drugo izvan fakultetsko stručno priznanje (*rektorova nagrada*)
  - f) dokaz da je dijete hrvatskog branitelja,
  - g) dokaz da je dijete bez jednog i/ili oba roditelja, dijete sa utvrđenim pravom na pomoć za uzdržavanje
8. Naziv poslovne banke i **IBAN tekućeg/žiro računa učenika/studenta** (za doznaku stipendije).

Obrazac - zahtjev za stipendiju može se preuzeti u gradskoj upravi Grada Buje - Buie.

Natječaj za stipendiranje učenika i studenata kao i Obrazac-zahtjev dostupni su i na službenim stranicama Grada Buje - Buie [www.buje.hr](http://www.buje.hr).

Dodatne informacije u svezi provedbe ovog Natječaja mogu se dobiti u Upravnom odjelu za opće poslove Grada Buje- Buie na telefon 052/772-122.

## V

Prijave na Natječaj s zahtjevom za stipendiju i traženom dokumentacijom iz točke IV ovog Natječaja dostavljaju se poštom ili osobno na adresu:

**Grad Buje - Buie**

**Upravni odjel za opće poslove**

**Odsjek za lokalnu samoupravu, društvene djelatnosti i gospodarstvo**

**Istarska 2, 52460 Buje**

s naznakom

«NATJEČAJ ZA STIPENDIRANJE UČENIKA-ne otvaraj» odn.

«NATJEČAJ ZA STIPENDIRANJE STUDENATA-ne otvaraj»

**Prijave na Natječaj dostavljaju se:**

- a) za **učeničke** stipendije u razdoblju od **20. kolovoza zaključno do 20. rujna 2025.**
- b) za **studentske** stipendije u razdoblju od **01. listopada zaključno do 31. listopada 2025.**

**Nepravodobne i nepotpune prijave neće se uzeti u razmatranje.**

KLASA-CLASSE: 604-01/25-01/02

URBROJ-N.PROT: 2163-2-01/1-25-1

Buje/Buie, 21. srpnja/luglio 2025.

Gradonačelnik-Il Sindaco  
Fabrizio Vižintin, v.r.

In base all' articolo 4. della Decisione sulla constatazione dei criteri per l'assegnazione della borsa di studio („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 11/09), Modifiche ed integrazioni della Decisione sulla constatazione dei criteri per l'assegnazione della borsa di studio („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 7/14) al punto 2. e 3. della Conclusione sul numero, il tipo e l'importo delle borse di studio per gli alunni e gli studenti nell'anno accademico 2025/2026, („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 13/25), il Sindaco della Città di Buie, pubblica il

**C O N C O R S O**  
**per l'assegnazione di borse di studio ad alunni e studenti per l'anno**  
**scolastico/accademico 2025/2026**

**I**

Per l'anno scolastico/accademico 2025/2026 la Città di Buie assegnerà 5 nuove borse di studio ad alunni (A), 5 nuove borse di studio a studenti universitari (B), 3 borse di studio in base al programma Sociale (C) e 3 borse di studio in base al programma sociale (D) per la continuazione degli studi nelle scuole superiori/formazione universitaria in base al punto II della Conclusione sul numero, il tipo e l'importo delle borse di studio („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 13/25).

L'importo della borsa di studio per gli studenti della scuola media superiore verrà erogata nel periodo dal 1 settembre al 30 giugno per l'anno scolastico indicato.

L'importo della borsa di studio per gli studenti universitari nella Repubblica di Croazia e all'estero verrà erogato nel periodo dal 1 ottobre al 31 luglio per l' anno accademico indicato.

**II**

Alla scadenza del Concorso, la Commissione per l'assegnazione delle borse di studio, in conformità all'articolo 15 della Decisione per l'accertamento dei criteri per l'assegnazione della borsa di studio agli alunni e studenti („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 11/09),

Modifiche ed integrazioni della Decisione sulla constatazione dei criteri per l'assegnazione della borsa di studio („Gazzetta ufficiale“ della Città di Buie num. 7/14), ed in conformità a questo Concorso verrà effettuata una lista per ogni gruppo di candidati del punto I (A, B, C e D) lista alunni (A), lista studenti (B), lista alunni (C) e lista dei studenti (D).

In base alla lista dei candidati la Commissione propone la scelta degli studenti in conformità alla Conclusione del Sindaco della Città di Buie per la scelta dei candidati e in base al Decreto per la scelta degli alunni/studenti (con i genitori oppure tutori) si stipula il Contratto per la borsa di studio. L'importo della borsa di studio, le modalità, i termini di pagamento e gli obblighi del borsista verranno concordati mediante il Contratto tra l'utente e il borsista.

### III

Il diritto alla borsa di studio lo realizzano gli alunni/studenti regolari che hanno la residenza sul territorio della Città di Buie, e frequentano la scuola fuori sede.

### IV

Con il modulo – domanda per la borsa di studio i candidati allegano:

1. Fotocopia della pagella/trascrizione degli esami superati con i voti dell'alunno/studente, **relativo all'anno di studio precedente** (l'originale o la fotocopia autenticata su richiesta della Commissione).

2. Certificato/attestato d'iscrizione all'anno scolastico/accademico 2025/2026

3.a) -Certificato sull'entità del reddito per il periodo **febbraio – luglio 2025** per tutti i componenti del

nucleo familiare – Rilasciato dall'Ufficio delle imposte di Umago/*e-Cittadini*

- per i membri della famiglia che svolgono un'attività indipendente – il modulo Rendiconto dei proventi

e delle spese lavorative per il periodo dal 01/02/2025 al 31/07/2025 – contabilità delle attività

indipendenti

b) Certificato sull'entità del reddito per l'anno 2024 per tutti i componenti del nucleo familiare – Rilasciato

dell'Ufficio delle imposte di Umago/*e-Cittadini*

c) Attestato/Certificato o altro documento equipollente sulla retribuzione media erogata dal datore di lavoro (per il periodo febbraio – luglio 2025), per tutti i componenti del nucleo familiare che hanno svolto lavoro dipendente fuori dai confini della Repubblica di Croazia nonché il certificato sull'entità del reddito nel corso del 2024.

4. Certificato rilasciato dall'Ufficio di collocamento dei genitori-tutori disoccupati, oppure dichiarazione autenticata presso l'ufficio notarile, la quale certifichi che il genitore-tutore risulta disoccupato.

5. Certificato di residenza per tutti i membri del nucleo familiare - SP Buie/*e-Cittadini*

6. Certificato rilasciato dall'Assessorato per gli affari generali, Sezione per il bilancio e le finanze, comprovante l'assenza di qualsiasi tipo di oneri maturati e non liquidati nei confronti della Città di Buie da parte **di tutti i membri del nucleo familiare**

7. Altri Certificati

a) certificato di sistemazione presso case degli studenti;

b) certificato comprovante lo status di genitore con figli a carico,

c) certificato comprovante lo status con familiari colpiti da infermità gravi

d) certificato attinente alla frequenza di istituti di formazione di altri familiari (fratello, sorella) ubicati fuori del territorio della Città di Buie

e) Attestati o documentazione comprovante la partecipazione a competizioni regionali, interregionali, nazionali ed internazionali nel corso dell'anno scolastico/universitario precedente rilevanti per il prosieguo del curriculum scolastico/universitario (qualora il

richiedente ne sia in possesso), altresì le menzioni d'onore conferite dalla Facoltà o altri Enti extrauniversitari a titolo di merito.

- f) Attestato comprovante che il genitore del minore abbia lo status di difensore croato,
- g) Attestato comprovante che è orfano di uno o entrambi i genitori, minore avente diritto all' assegno mensile a titolo di sostentamento;

8. Nome dell'istituto bancario e numero **IBAN del conto corrente/giroconto** (necessario per effettuare il bonifico della borsa di studio).

Il modulo – domanda per la borsa studio si può ritirare presso l' amministrazione della Città di Buie.

Il Concorso per l'assegnazione della borsa di studio agli alunni e agli studenti come pure la richiesta sono disponibili sulla pagina web della Città di Buie [www.buje.hr](http://www.buje.hr).

Altre informazioni inerenti il Concorso si possono avere presso l'Assessorato per gli affari generali al numero telefonico 052/772-122.

## V

La domanda per il Concorso della borsa studio con la documentazione di cui al punto IV di questo Concorso si iniva tramite posta o viene recapitata personalmente all' indirizzo:

**Città di Buie, Assessorato per gli affari generali, Sezione per l'amministrazione locale, le attività sociali e l'economia, Via dell' Istria 2, 52460 BUIE**

### Con la scritta

„CONCORSO PER LA BORSA DI STUDIO PER GLI ALUNNI“ – non aprire“

„CONCORSO PER LA BORSA DI STUDIO PER GLI STUDENTI“ – non aprire“

### **Le domande per il Concorso si recapitano:**

- a) per la borsa studio degli **alunni** dal **20 agosto al 20 settembre 2025**
- b) per la borsa studio degli **studenti** dal **01 ottobre al 31 ottobre 2025**

**Le domande incomplete e quelle che arriveranno in ritardo non verranno prese in considerazione.**

CLASSE - KLASA: 604-01/25-01/02

N.PROT - URBROJ: 2163-2-01/1-25-1

Buie/Buje, 21. srpnja/luglio 2025.

Il Sindaco  
Fabrizio Vižintin, F. M.